

فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية فهم التصريف اللغوي

لدى الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري

البحث العلمي



إعداد:

ناظم الرضا العلواني

رقم الطالب: ٢١٢٠٣٠٦٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٥

فعالية استخدام برنامج قطرب (*Quthrub*) لترقية فهم التصريف اللغوي لدى
الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ناظم الرضا العلواني

رقم الطالب: ٢١٢٠٣٠٦٦

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٥

صفحة موافقة

إن هذا البحث العلمي الذي قدمه

الإسم : ناظم الرضا العلواني

رقم الطالب : ٢١٢٠٣٠٦٦

العنوان : فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية كفاءة علم

الصرف لدى الطلاب بفهم تصريف الأفعال في النص العربي بمعهد

الزينية بانياكان كديري

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب
لاستيفاء شروط المناقشة والحصول على درجة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة العربية.

كديري، ٢٩ أبريل ٢٠٢٥ م

المشرف الثاني

المشرف الأول



محمد صالح عفي الدين الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٩٢٠١٢٣٢٠٢٣٢١١٠٢٥



الدكتور عمر فاروق الماجستير

رقم التوظيف:

١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

NOTA DINAS

Kediri, 29 April 2025

Lampiran :

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di

Jl. Sunan Ampel No.7 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Nadhimurridlo Al-Alwany

Nim : 21203066

Judul :

"فعالية استخدام برنامج قطرب (*Quthrub*) لترقية فهم التصريف اللغوي لدى

الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري"

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian tingkat akhir Sarjana Strata Satu (S1). Bersama ini terlampir satu berkas naskah skripsinya, dengan harapan bahwa dalam waktu yang ditentukan dapat diajukan dalam sidang munaqosah.

Demikian harap maklum dan atas kesediaannya kami ucapkan terima kasih.

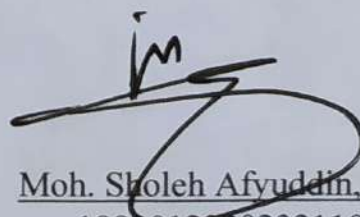
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dosen Pembimbing 1

Dosen Pembimbing 2



Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fil.I.
196805112006041001



Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.
199201232023211025

NOTA PEMBIMBING

Kediri, 29 April 2025

Lampiran :

Hal : Bimbingan Skripsi

Kepada

Yth. Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri

Di

Jl. Sunan Ampel No.7 Ngronggo Kediri

Assalamu'alaikun Wr. Wb.

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswa di bawah ini:

Nama : Nadhimurridlo Al-Alwany

Nim : 21203066

Judul :

"فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية فهم التصريف اللغوي لدى

الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانيكان كديري"

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian tingkat akhir Sarjana Strata Satu (S1). Bersama ini terlampir satu berkas naskah skripsinya, dengan harapan bahwa dalam waktu yang ditentukan dapat diajukan dalam sidang munaqosah.

Demikian harap maklum dan atas kesediaannya kami ucapkan terima kasih.

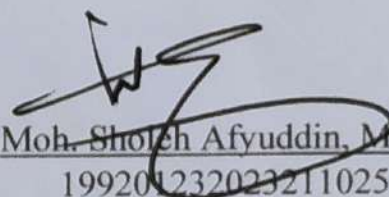
Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Dosen Pembimbing 1

Dosen Pembimbing 2



Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fil.I.
196805112006041001



Moh. Sholeh Afyuddin, M.Pd.
199201232023211025

تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث العلمي في ١٩ مايو ٢٠٢٥ الذي قدمه

الاسم : ناظم الرضا العلواني

رقم الطالب : ٢١٢٠٣٠٦٦

العنوان : فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية فهم التصريف

اللغوي لدى الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

لجنة المناقشة

١ أحمد صالح الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٣٢٠٠٧٠١١٠٤٥

(.....)

٢ الدكتور عمر فاروق الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٨٠٥١١٢٠٠٦٠٤١٠٠١

(.....)

٣ محمد صالح عفي الدين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٩٢٠١٢٣٢٠٢٣٢١١٠٢٥

(.....)

كديري، ٢٢ مايو ٢٠٢٥



عميل كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية

(.....)

الأستاذة الدكتور الحاجة منيرة

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٤١٢١٩٩٤٠٣٢٠٠٦

الشعار

لا تستخدم فمك إلا بشيئين فقط: الصمت والابتسامة، الابتسامة لحل المشكلات

والصمت لتجاوزها^١

(الشيخ متولي الشعراوي)

^١ مصدر: ETC TV

الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي

١. إلى الوالدين الكريمين، مصطفى علوي الحاج وسري قويم قيومي، اللذين كانا دومًا مصدر القوة والدعاء والمحبة التي لا تنقطع، مما مكّن الباحث من اجتياز جميع مراحل الحياة، بما في ذلك إتمام هذا البحث العلمي.
٢. إلى إخواني الأعمام، أغوس عارف زمزمي وزين الأصفياء الزهيري وحلية لؤلؤ النساء الحسنى.
٣. إلى زملائي الأعمام في المدرسة الابتدائية مفتاح المبتدئين الإسلامية - بانياكان، الذين قدموا التشجيع والدعم طوال فترة كتابة هذا البحث العلمي.
٤. إلى أصدقائي الكرام، على روح الأخوة والدعم والمناقشات والمشاركة في السعادة التي كانت دائمًا سندًا لي خلال هذه الرحلة الطويلة.

ABSTRAK

Nadhimurridlo Al-Alwany. 21203066. 2025. “Efektivitas Penggunaan Aplikasi *Quthrub* untuk Meningkatkan Pemahaman *Tasrif Lughowi* santri pada Teks Bahasa Arab di Pondok Pesantren Az-Zainiyyah Banyakan Kediri”. Skripsi Program Studi Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah. Institut Agama Islam Negeri Kediri. Dosen Pembimbing 1: Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fil.I., Dosen Pembimbing 2: Muhammad Sholeh Afyuddin, S.H.I., M.Pd.I.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana penerapan aplikasi *Quthrub* dalam meningkatkan pemahaman santri pada *Tasrif Lughowi*, serta untuk mengetahui efektivitas penggunaan aplikasi ini di Pondok Pesantren Az-Zainiyyah Banyakan Kediri. Penelitian ini menggunakan pendekatan kuantitatif dengan desain kuasi-eksperimen, melalui model *Non-Equivalent Pretest and Posttest Control Group Design*. Populasi penelitian berjumlah 30 santri tingkat wustha, dengan pengambilan sampel 15 santri untuk kelas eksperimen dan 15 santri untuk kelas kontrol. Instrumen penelitian berupa soal tes, dengan analisis data menggunakan uji normalitas, homogenitas, uji t-independen, dan uji N-Gain.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan aplikasi *Quthrub* menjadikan proses pembelajaran tasrif lebih aktif dan efektif. Santri belajar dengan memasukkan kata dasar ke dalam aplikasi dan memilih bentuk kata kerja sesuai kebutuhan, sehingga mempercepat pemahaman pola tasrif secara mandiri. Data menunjukkan bahwa rata-rata nilai N-Gain kelas eksperimen mencapai 72,64%, yang termasuk dalam kategori "cukup efektif", sedangkan kelas kontrol hanya mencapai 33,29% (kategori "tidak efektif"). Hasil uji hipotesis menunjukkan nilai signifikansi sebesar 0,050 pada taraf signifikansi 5%, sehingga H_0 ditolak dan H_a diterima. Dengan demikian, dapat disimpulkan bahwa penggunaan aplikasi *Quthrub* cukup efektif dalam meningkatkan pemahaman santri Pondok Pesantren Az-Zainiyyah Banyakan Kediri dalam memahami *Tasrif Lughowi*.

Kata Kunci: Aplikasi *Quthrub*, *Tasrif Lughowi*, Efektivitas.

ABSTRACT

Nadhimurridlo Al-Alwany. 21203066. 2025. "*The Effectiveness of Using the Quthrub Application to Improve Students' Understanding of Tasrif Lughowi in Arabic Texts at Pondok Pesantren Az-Zainiyyah Banyakan Kediri*" Undergraduate Thesis, Department of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah, State Islamic Institute of Kediri. Supervisor 1: Dr. Umar Faruq, S.Ag., M.Fil.I., Supervisor 2: Muhammad Sholeh Afyuddin, S.H.I., M.Pd.I.

This study aims to examine how the Quthrub application is implemented to enhance students' understanding of *Tasrif Lughowi* (Arabic verb conjugation), as well as to determine the effectiveness of its use at Pondok Pesantren Az-Zainiyyah, Banyakan Kediri. The research employed a quantitative approach with a quasi-experimental design using the *Non-Equivalent Pretest and Posttest Control Group Design* model. The research population consisted of 30 middle-level students, with a sample of 15 students for the experimental class and 15 students for the control class. The research instrument was a test, and the data analysis involved normality tests, homogeneity tests, independent t-tests, and N-Gain tests.

The results showed that the use of the *Quthrub* application made the *tasrif* learning process more active and effective. Students learned by inputting root words into the application and selecting the required verb forms, thereby accelerating their independent understanding of *tasrif* patterns. The data indicated that the average N-Gain score for the experimental class reached 72.64%, classified as "quite effective," whereas the control class only reached 33.29% (classified as "ineffective"). The hypothesis testing results showed a significance value of 0.050 at the 5% significance level, leading to the rejection of the null hypothesis (H_0) and acceptance of the alternative hypothesis (H_a). Thus, it can be concluded that the use of the Quthrub application is quite effective in improving the Understanding of the students at Az-Zainiyyah Islamic Boarding School, Banyakan Kediri, through understanding *Tasrif Lughowi*.

Keywords: Quthrub Application, Tasrif Lughowi, Effectiveness.

الملخص

ناظم الرضا العلواني. ٢٠٢٥. ٢١٢٠٣٠٦٦. فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية فهم التصريف اللغوي لدى الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. الجامعة الإسلامية الحكومية كديري. المشرف الأول: الدكتور عمر فاروق الماجستير. المشرف الثاني: محمد صالح عفي الدين الماجستير.

يهدف هذا البحث إلى معرفة كيفية استخدام برنامج قطرب في ترقية فهم التصريف اللغوية لدى الطلاب، وكذلك لمعرفة مدى فعالية استخدام هذا التطبيق في معهد الزينية بانياكان كديري. استخدم هذا البحث المنهج الكمي بتصميم شبه تجريبي من خلال نموذج *Non-Equivalent Pretest and Posttest Control Group Design*. بلغ عدد أفراد مجتمع البحث ٣٠ طالبًا من طلاب المستوى الوسطى، وتم اختيار ١٥ طالبًا كعينة للصف التجريبي و ١٥ طالبًا للصف الضابط. أداة البحث المستخدمة هي اختبار تحصيلي، وتم تحليل البيانات باستخدام اختبار التوزيع الطبيعي، واختبار التجانس، واختبار ت (T-test) المستقل، واختبار الكسب المعدل (N-Gain).

أظهرت نتائج البحث أن استخدام تطبيق قطرب جعل عملية تعلم التصريف أكثر نشاطاً وفعالية. حيث يتعلم الطلاب بإدخال الكلمات الجذرية إلى التطبيق واختيار شكل الفعل المطلوب حسب الحاجة، مما يسرع من فهمهم لأنماط التصريف بشكل مستقل. وتشير البيانات إلى أن متوسط قيمة N-Gain للصف التجريبي بلغ ٧٢,٦٤٪، مما يدل على أنه "فعال بدرجة كافية"، بينما لم يتجاوز الصف الضابط نسبة ٣٣,٢٩٪ (ضمن فئة "غير فعال"). وأظهرت نتائج اختبار الفرضية أن قيمة الدلالة بلغت ٠,٠٥٠ عند مستوى دلالة ٥٪، مما أدى إلى رفض الفرضية الصفرية (H_0) وقبول الفرضية البديلة (H_a). وبذلك، يمكن الاستنتاج أن استخدام تطبيق قطرب فعال بدرجة كافية في ترقية التصريف اللغوي لدى طلاب معهد الزينية بانياكان كديري.

الكلمات المفتاحية: برنامج قطرب، التصريف اللغوي، الفعالية.

التقديم

الحمد لله مدبر الكائنات، المتصف بأوصاف الكمالات، مفضل اللغة العربية على سائر اللغات والصلاة والسلام على أفصح أهل البيان، نبينا وحبينا ومولانا محمد صلى الله عليه وسلم، الذي بذل جهده لنشر هذا الدين وتعليم القرآن، وعلى آله وصحبه مصدر الفصاحة ومرجع البلاغة وكل عرفان.

فهذه رسالة وجيزة التي سنقدمها لإقامة الواجبة النهائية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة كديري الإسلامية الحكومية المسماة بالبحث العلمي. فالشكر على جميع محاضرننا الكرام ونخص بالذكر:

١. الأستاذ الدكتور واحد الأنام الماجستير، كمدير الجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٢. الأستاذة الدكتورة الحاجة منيفة الماجستير، كعميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٣. الأستاذ الدكتور الحاج أحمد رفاعي الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٤. الأستاذ الدكتور عمر فاروق الماجستير والأستاذ محمد صالح عفي الدين الماجستير هما المشرفان الذان يشرفان في إكمال هذا البحث العلمي.
٥. جميع المحاضرين في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.
٦. والدي المحبوبان، أبي مصطفى علوي الحاج وأمي سري قويم قيومي وجميع القرابة ولم استطع ذكرهم واحدا فواحدا. اطل الله بقائهم ومتع حياتهم.
٧. أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية.

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه:

الإسم : ناظم الرضا العلواني

رقم الطالب : ٢١٢٠٣٠٦٦

برنامج الدراسة : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية

أقر بأن هذا البحث الذي أحضرتها لتوفير شرط من شروط النجاح لنيل درجة البكالوريوس في كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري بالموضوع:

"فعالية استخدام برنامج قطرب (Quthrub) لترقية فهم التصريف اللغوي لدى الطلاب في النص العربي بمعهد الزينية بانياكان كديري"

أحضرتها وكتبتها بنفسي وما رورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخرين. وإذا ادعى أحد مستقبلا أنه من تأليفه ثم تبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولية كلية التربية في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كديري. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

كديري، ١٩ مايو ٢٠٢٥

الباحث

ناظم الرضا العلواني



محتويات البحث

ج	صفحة موافقة.....
د	NOTA DINAS
هـ	NOTA PEMBIMBING
و	تقرير لجنة المناقشة.....
ز	الشعار.....
ح	الإهداء.....
ط	ABSTRAK
ي	ABSTRACT
ك	الملخص.....
ل	التقديم.....
م	إقرار الطالب.....
ن	محتويات البحث.....
١	الفصل الأول.....
١	المقدمة.....
١	أ. خلفية البحث.....
٨	ب. ركائز البحث.....
٨	ج. أهداف البحث.....
٨	د. أهمية البحث.....

٩	هـ. الدراسات السابقة
١٤	و. تحديد المصطلحات
١٥	ز. الفرضية
١٦	الفصل الثاني
١٦	الإطار النظري
١٦	أ. الكفاءة اللغوية
١٩	ب. الوسائل التعليمية
٢٢	ج. برنامج قطرب (Quthrub)
٢٧	د. تصريف الأفعال العربية
٣٣	الفصل الثالث
٣٣	منهج البحث
٣٣	أ. نوع البحث
٣٣	ب. متغيرات البحث
٣٤	ج. المجتمع وعينة البحث
٣٥	د. أسلوب جمع البيانات
٣٧	هـ. أدوات البحث
٣٧	و. طريقة تحليل البيانات
٣٩	ز. تقنيات صحة البيانات
٤٠	ح. إطار التفكير

٤٢	الفصل الرابع.....
٤٢	نتيجة البحث.....
٤٢	أ. وصف البيانات.....
٥٢	ب. بيانات نتائج البحث.....
٧٢	الفصل الخامس.....
٧٢	مناقشة.....
٧٢	أ. تطبيق برنامج قطرب لترقية فهم التصريف اللغوي.....
٧٥	ب. فعالية برنامج قطرب لترقية فهم التصريف اللغوي.....
٧٩	الفصل السادس.....
٧٩	اختتام.....
٧٩	أ. استنتاج.....
٨٠	ب. الاقتراحات.....
٨١	مراجع.....
٨٥	ملاحق.....
١٢٧	السيرة الذاتية.....